



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 December 2013
Russian
Original: English

Шестой комитет

Краткий отчет о 12-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 17 октября 2013 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Кохона (Шри-Ланка)

Содержание

Пункт 80 повестки дня: Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права (*продолжение*)

Пункт 86 повестки дня: Охват и применение принципа универсальной юрисдикции

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (sr corrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 80 повестки дня: Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права (продолжение) (A/68/521)

1. **Г-жа Моррис** (Управление по правовым вопросам), выступая в качестве секретаря Консультативного комитета по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права, говорит, что доклад Генерального секретаря (A/68/521) содержит подробную информацию, касающуюся деятельности, осуществляемой Отделом кодификации по Программе помощи в 2013 году, а также мероприятий, запланированных на двухлетний период 2014–2015 годов, и административных и финансовых последствий. Предложения на следующий двухлетний период призваны стать проектом более широкой и эффективной программы по более полному удовлетворению потребностей всех государств-членов, способной обеспечить еще больший вклад в усилия Организации Объединенных Наций по укреплению верховенства права в XXI веке.

2. В течение последних пятидесяти лет многочисленные трудности препятствуют Отделу кодификации в достижении целей Программы, включая отсутствие стран, готовых устраивать региональные учебные курсы по международному праву, и отсутствие механизма, обеспечивающего высококачественную подготовку в области международного права и материалы из авторитетных научных источников в международном масштабе. За последние 10 лет Отдел при активной поддержке со стороны Консультативного комитета и Шестого комитета преодолел все эти трудности, за исключением одной — необходимости обеспечить подходящий и надежный метод финансирования.

3. Отдел кодификации предпринял ряд шагов в целях укрепления и расширения определенной деятельности, обязательной по решению Генеральной Ассамблеи, по Программе помощи в соответствии с пунктом 1 статьи 13 Устава Организации Объединенных Наций. В том, что касается Программы стипендий в области международного права, то основные проблемы при ее осуществлении были связаны с ограниченным числом стипендий, финансируемых за

счет регулярного бюджета, и ограниченным числом участников из-за нехватки места в аудиториях, используемых для организации интерактивного учебного курса, построенного по принципу семинара. Отдел принял решение исполнять все административные функции для этого учебного курса, с тем чтобы сэкономить средства регулярного бюджета, которые прежде использовались для выплат Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) за выполнение этих функций. Эта мера экономии регулярного бюджета легла огромным бременем на Отдел, но при этом сделала возможным использование средств регулярного бюджета для выплаты 20 стипендий в 2013 году по сравнению с 12 стипендиями всего несколькими годами ранее.

4. Получив почти 1 тысяча заявлений с просьбой о включении в Программу стипендий в 2013 году, Отдел рассмотрел возможность обеспечить несколько более вместительную аудиторию, с тем чтобы можно было увеличить число участников с 20 до 30 без ущерба для интерактивного характера учебного курса. Фонд Карнеги по улучшению преподавания великодушно согласился бесплатно предоставить такую аудиторию с 2014 года. Отдел также решил рассмотреть возможность определения постоянных мест проведения региональных курсов по международному праву во избежание неопределенности и неэффективности прошлых лет.

5. За несколько недель до этого Организация Объединенных Наций заключила с уругвайским правительством соглашение о том, что Уругвай станет принимающей страной при организации этого регионального курса, а это значит, что в 2014 году Отдел сможет провести региональный курс для стран Латинской Америки и Карибского бассейна впервые почти за десять лет. В связи с этим последнее предложение пункта 38 доклада (A/68/521) следует вычеркнуть в порядке технической корректурной правки. Эфиопия и Таиланд также согласились принять у себя региональные курсы для соответствующих регионов; таким образом, в 2014 году традиционные учебные курсы по программе помощи смогут принять 120 правоведов и преподавателей из развивающихся стран по всему миру по сравнению с 20 участниками несколькими годами ранее. Однако их значительный рост по-прежнему не позволяет приблизиться к удовлетворению быстрорастущего

спроса на подготовку в области международного права во всем мире.

6. Библиотека аудиовизуальных материалов Организации Объединенных Наций по международному праву дает Организации Объединенных Наций беспрецедентную возможность предоставлять высококачественную подготовку и материалы научных исследований в области международного права неограниченному числу правоведов в странах всего мира бесплатно через интернет за довольно скромную фиксированную плату менее одного доллара для пользователя в год. Всего через несколько лет библиотека стала главной силой, содействующей лучшему ознакомлению с международным правом и работе Организации Объединенных Наций по поощрению кодификации и прогрессивного развития международного права в соответствии со статьей 13 Устава. На сегодняшний день доступ к библиотеке обеспечивается с помощью более 1 млн. различных компьютеров и мобильных устройств во всех 193 государствах-членах; эта цифра включает более 25 тыс. новых пользователей, которые появились с того момента, когда выложенные в библиотеке лекции стали доступными на мобильных устройствах на предыдущей неделе.

7. Публикации по правовой тематике Отдела кодификации являются еще одной важной частью Программы помощи. В 2003 году выпуск публикаций осуществлялся с пятилетним опозданием, что серьезно подорвало их ценность для международного правового сообщества. Отдел решил начать готовить публикации с помощью программного обеспечения для редакционно-издательских работ, с тем чтобы ликвидировать опоздание; однако с такой большой нагрузкой вряд ли можно было справиться. Печатные материалы крайне необходимы для некоторых типов юридических исследований, и особенно важны для юристов в развивающихся странах, которые имеют ограниченный доступ к компьютерам или интернету, а в некоторых случаях не имеют надежных источников электроснабжения. Ситуация стала гораздо более серьезной после того, как в 2012 году Организация Объединенных Наций решила прекратить отправку печатных материалов в библиотеки и академические институты в развивающихся странах из-за финансовых трудностей. Отдел решил создать и поддерживать ряд сайтов для содействия распространению материалов по международной правовой тематике, признавая, однако, уникальную ценность печатных мате-

риалов. Это решение также легло тяжким бременем на ограниченные ресурсы Отдела.

8. Планируемая на следующий двухлетний период деятельность, изложенная в главе III доклада, предлагает самую полную программу подготовки в области международного права за все время существования Программы помощи и фактически в истории Организации Объединенных Наций. Она включает высококачественную подготовку, организуемую при участии ведущих ученых и практикующих специалистов, представляющих различные страны и правовые системы, фактически по всем аспектам международного права и выпуск публикаций и учебных материалов по широкой правовой тематике для более чем 1 млн. человек в 2014 году по сравнению с показателем 20 человек в год в минувшем десятилетии.

9. Кроме того, в докладе предлагается возможный комплекс методов финансирования. Во-первых, в соответствии с пунктом 7 резолюции 67/91 Генеральной Ассамблеи для осуществления вышеуказанной деятельности необходимо обеспечить минимальный объем ресурсов за счет средств регулярного бюджета. Во-вторых, от развивающихся стран необходимо потребовать, чтобы они взяли на себя большую долю расходов по устройству и содержанию традиционных учебных курсов, создаваемых для их юристов, включая обращение с просьбой к Африканскому союзу, Таиланду и Уругваю покрыть примерно 25 процентов расходов на проведение курсов в их соответствующих регионах и к другим развивающимся странам покрыть расходы участников, которые оплатили свое обучение самостоятельно. В-третьих, развитые страны необходимо призвать продолжить обеспечение важного финансирования посредством внесения добровольных взносов для дальнейшего развития библиотеки аудиовизуальных материалов, которой пользуются в основном юристы в развитых странах.

10. Наконец, оплата труда трех человек, работающих в библиотеке, финансируется за счет добровольных взносов; и из-за существенного сокращения их поступления в 2013 году они скоро могут потерять свою работу. Это станет концом библиотеки.

11. **Г-н Коммасит** (Лаосская Народно-Демократическая Республика), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что рост понимания международного права жизненно важен и необходим для развития взаимосвязей между государствами, укрепления

мира и безопасности во всем мире, продвижения верховенства права на национальном и международном уровне и оказания помощи государствам-членам в укреплении потенциала в вопросах права. В этой связи АСЕАН высоко оценивает усилия Управления по правовым вопросам, в частности Отдела кодификации.

12. Публикации по правовой тематике и ресурсы, выделяемые на сферу международного права, наряду с модернизацией Программы стипендий в области международного права и региональными курсами по международному праву приносят практическую пользу всем государствам-членам. АСЕАН признательна тем государствам и прочим донорам, которые за последние несколько лет сделали значительные добровольные взносы на Программу помощи. АСЕАН также поддерживает использование современных технологий, в частности создание Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву, которая является ценным ресурсом для развивающихся и развитых стран, и надеется, что дальнейшее расширение библиотеки станет возможным в ближайшие годы.

13. Верховенство права играет решающую роль в поддержании международного мира и безопасности и в решении глобальных проблем; и его укрепление является общей целью и обязанностью в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, что нашло подтверждение в Декларации Совещания на высоком уровне Генеральной Ассамблеи о верховенстве права на национальном и международном уровнях. Региональные курсы предоставляют высококачественную подготовку в области международного права, а также являются важным форумом для обмена опытом. В связи с этим достойно сожаления, что региональные курсы для Азиатско-Тихоокеанского региона, которые по плану должны были начать работу в Бангкоке в ноябре 2013 года, были отменены из-за отсутствия финансовых средств. АСЕАН призывает государства-члены и другие заинтересованные стороны рассмотреть возможность внесения добровольных взносов на Программу помощи, с тем чтобы курсы могли быть организованы в 2014–2015 годах.

14. АСЕАН отмечает с обеспокоенностью непрочное финансовое положение Программы помощи. С тем чтобы обеспечить будущее Программы, региональные курсы и Библиотека аудиовизуальных материалов должны полностью финансироваться непо-

средственно из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, а добровольные взносы государств-членов должны быть дополнительным источником. В этой связи АСЕАН надеется, что на просьбу к Генеральному секретарю обеспечить необходимые ресурсы для Программы, содержащуюся в пункте 7 резолюции 67/91 Генеральной Ассамблеи, будет обращено внимание. АСЕАН находится в процессе создания основанного на правилах и ориентированного на интересы людей сообщества к 2015 году. Входящие в Ассоциацию государства-члены прилагают все усилия для поддержки Программы помощи как ключевого элемента в содействии развитию важной деятельности Организации Объединенных Наций в области обеспечения верховенства права.

15. **Г-жа Дьегес Ла О** (Куба), выступая от имени Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), говорит, что государства — члены СЕЛАК с первых дней их независимости включили основные принципы и нормы международного права в свои внутригосударственные правовые системы и принимали активное участие в создании организаций, работающих в области международного права. Знание принципов международного права является обязательным условием для их соблюдения. СЕЛАК приветствует доклад Генерального секретаря о Программе помощи (A/68/521), но с сожалением отмечает примечание в докладе, приведенное только в виде сноски, что информация о стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права будет включена в доклад Генерального секретаря по океанам и морскому праву (A/68/71/Add.1). В связи с тем что данная стипендия является частью Программы помощи, СЕЛАК надеется, что информация о стипендии будет включена в следующий доклад Генерального секретаря о Программе.

16. Стипендии и курсы по международному праву имеют мультипликационный эффект внутри сообщества студентов и профессионалов. СЕЛАК с удовлетворением отмечает, что региональный курс по международному праву для Латинской Америки и Карибского бассейна пройдет в Уругвае в 2013 году, и выражает надежду, что Программа помощи будет иметь необходимые финансовые ресурсы для этого курса и дополнительного курса в данном регионе.

17. Что касается информационных ресурсов, то оратор выразила признательность Управлению по правовым вопросам за поддержку 26 удобных для

пользователей международных правовых сайтов, которые содержат ценные для исследователей ресурсы. Три основных раздела Библиотеки аудиовизуальных материалов, а именно «Курс лекций», «Исторический архив» и «Научно-исследовательская библиотека», содержат практически полезный инструментарий для достижения целей Программы, и потенциально ими могут пользоваться миллионы людей во всем мире.

18. Публикация Отделом кодификации *Законодательной серии Организации Объединенных Наций* и кратких изложений консультативных заключений, решений Международного суда и постановлений Постоянной палаты Международного суда в значительной степени отвечает интересам научного сообщества, равно как и его усилия по расширению программы внедрения настольного издательского процесса. В связи с тем что рабочими языками Международного суда являются английский и французский, публикация кратких изложений и решений на всех официальных языках Организации Объединенных Наций нередко дает единственную возможность учителям, научным работникам и студентам в странах СЕЛАК для получения доступа к материалам судебной практики Международного суда. Ввиду того что знание всех этих материалов совершенно необходимо для понимания прогрессивного развития норм международного права, надо приложить все возможные усилия для обновления всей совокупности материалов и обеспечения ее максимально широкого распространения.

19. Она также приветствует публикацию специального тома в *Законодательной серии Организации Объединенных Наций*, посвященного ответственности государств за международно-противоправные деяния, который может стать ценным дополнением к статьям на эту тему, принятым Комиссией по международному праву в 2001 году. Кроме того, ценность также представляет серия, касающаяся законодательной истории Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и другие публикации Отдела по вопросу океана и морскому праву.

20. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 67/91 не только уполномочила Генерального секретаря осуществлять деятельность по Программе помощи, но также повторила свою просьбу в отношении того, что он должен обеспечить финансирование программы на двухлетний период 2014–2015 годов, предоставив необходимые ресурсы. Серьезную обеспокоенность вызывает факт, что эти

ресурсы не были запрошены и добровольные взносы также крайне ограничены; пришлось отменить один региональный курс даже несмотря на то, что принимающая страна была готова покрыть 25 процентов расходов, тогда как работа Библиотеки аудиовизуальных материалов может быть прекращена к концу года. Рекомендации Консультативного комитета, в частности его требование обеспечить бюджетные ресурсы для Программы помощи, должны найти отражение в резолюции Шестого комитета по этому вопросу. Наконец, СЕЛАК придерживается мнения, что Программа помощи должна быть включена в регулярный бюджет, с тем чтобы о ней окончательно не забыли.

21. **Г-н Салем** (Египет), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что деятельность с выходом в интернет Программы помощи приносит пользу многочисленным юристам и студентам в развивающихся странах и тем самым достигается цель, для которой она изначально создавалась по инициативе африканских государств. Цель Программы стала еще более актуальной, когда Организация Объединенных Наций вновь акцентировала внимание на развитии и продвижении принципов верховенства права, включая верховенство международного права. Самое пристальное внимание должно уделяться устранению финансовых ограничений и нехватки других ресурсов, с которыми сталкивается Программа. Беспокорство вызывает существенное сокращение поступлений добровольных взносов в последние годы и недостаточное количество имеющихся ресурсов для проведения региональных курсов по международному праву или для дальнейшего развития Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву в 2014–2015 годах. Эти виды деятельности должны финансироваться из регулярного бюджета, так как добровольные взносы не являются устойчивым источником финансирования. Группа поддерживает рекомендации Консультативного комитета в этом отношении.

22. Оратор выразил признательность Отделу кодификации за усилия по укреплению Программы, сохранению числа стипендий по международному праву в Гаггской академии международного права и осуществлению его программы подготовки публикаций с помощью настольно-издательских систем. Группа с удовлетворением отмечает, что региональные курсы по международному праву проводились в Аддис-Абебе в 2010, 2012 и 2013 годах и что эфиоп-

ское правительство предложило принять в стране еще один учебный курс в 2014 году. Группа также приветствует поступление добровольных взносов, сделанных Африканским союзом.

23. Государства-участники обязаны развивать и продвигать международное право, как это записано в Уставе Организации Объединенных Наций. Для поддержания Программы помощи должны быть обеспечены необходимые ресурсы за счет средств регулярного бюджета. Секретариат должен располагать большими средствами, чтобы иметь возможность издавать научные работы и другие материалы по международному праву в печатном виде, к которым легче получить доступ государствам с ограниченными возможностями выхода в интернет. Оратор настоятельно призывает государства-члены сделать добровольные взносы в целевой фонд для Программы помощи в порядке поддержки разнообразной деятельности по Программе. Невозможно добиться уважения и понимания международного права только политическими средствами; поэтому ключевую роль в этом процессе играет надлежащее обучение и распространение информации.

24. **Г-н Томсон** (Фиджи), выступая от имени Группы 77 и Китая, высоко оценивает неустанные усилия Отдела кодификации по поддержке Программы помощи, несмотря на финансовые трудности. В последнее время Программа стала более актуальной в качестве средства укрепления международного мира и безопасности и развития дружеских отношений и сотрудничества между государствами. Должностные лица из развивающихся и развитых стран, особенно члены Группы 77, извлекают огромную пользу из региональных курсов по международному праву, Программы стипендий в области международного права и Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву.

25. Группа глубоко обеспокоена отсутствием финансирования Программы помощи по линии регулярного бюджета и тем фактом, что региональные курсы по международному праву для Азиатско-Тихоокеанского региона, запланированные на 2013 год, были отменены из-за отсутствия средств. До сих пор не обеспечены ресурсы для региональных курсов для Латинской Америки и Карибского бассейна, которые должны быть организованы в Уругвае в 2014 году, даже хотя принимающая страна готова покрыть 25 процентов расходов; кроме того, нет средств для проведения второго учебного курса в

этом регионе. Более того, работа Библиотеки аудиовизуальных материалов может быть полностью прекращена к концу 2013 года. Добровольных взносов недостаточно. Министры иностранных дел стран Группы 77 и Китая в связи с этим заявили в декларации, принятой 26 сентября 2013 года, что за счет средств регулярного бюджета должно быть обеспечено надлежащее финансирование на двухлетний период 2014–2015 годов всех аспектов Программы, включая региональные курсы по международному праву, Библиотеку аудиовизуальных материалов, учебные материалы и публикации и стипендию имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права. Группа 77 не может считать приемлемым неизбежный результат неспособности обеспечить такое финансирование за счет средств регулярного бюджета.

26. Группа надеется, что все государства-члены сохранят приверженность достижению целей Программы помощи и настоятельно призывают их объединить усилия по обеспечению финансирования Программы по линии регулярного бюджета. Группа готова работать внутри Шестого и Пятого комитетов для достижения этой цели; в качестве первого шага резолюция Шестого комитета по этому вопросу должна быть четко сформулирована.

27. **Г-жа Кухо** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов — Исландии, Черногории, Сербии и бывшей югославской Республики Македония; стран, участвующих в процессе стабилизации и ассоциации, — Албании и Боснии и Герцеговины; и, кроме того, Армении, Грузии, Республики Молдова и Украины, говорит, что Программа помощи способствует лучшему пониманию международного права как средства укрепления международного мира, безопасности и верховенства права и развитию дружеских отношений между государствами. Знание международного права является необходимой предпосылкой для создания условий, обеспечивающих отправление правосудия и выполнение обязательств, вытекающих из договоров и других источников международного права, как это предусматривается в Уставе Организации Объединенных Наций. Предоставляя подготовку в области международного права и ресурсы, Программа помощи вносит важный вклад в продвижение верховенства права и в работу международного правового сообщества в течение всего периода ее существования.

28. Управление по правовым вопросам приложило достойные одобрения усилия по укреплению и оживлению своей деятельности по Программе помощи в целях удовлетворения изменяющихся потребностей международного правового сообщества. Особого внимания заслуживает использование им современных технологий в этих целях, включая создание Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву. С учетом того что библиотека стала важным ресурсом для правового сообщества, Отдел кодификации должен продолжать усилия по осуществлению данного проекта.

29. Оратор поддерживает инициативу Отдела по внедрению настольного издательского процесса, а также его усилия по обеспечению эффективности затрат в отношении Программы стипендий в области международного права и отмечает в этой связи вклад, внесенный Секретариатом Международного Суда, Академией международного права в Гааге и Фондом Карнеги. Она также признает вклад стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права в обеспечение более широкого признания и применения Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и в работу Отдела по вопросам океана и морскому праву в этом отношении и отмечает, что две страны сделали взносы в эту Стипендиальную программу после опубликования предыдущего доклада о Программе помощи.

30. На подготовку в области международного права и распространение правовых ресурсов существует постоянный спрос. Программа помощи представляет собой важное направление деятельности Организации Объединенных Наций, от которой выигрывают все государства, как развивающиеся, так и развитые. Европейский союз должен всесторонне рассмотреть вопрос о том, как обеспечить необходимые средства с учетом имеющихся ресурсов и с помощью добровольных взносов, с тем чтобы продолжать удовлетворять потребности международного сообщества в предстоящие годы. Г-жа Кухо выражает признательность государствам, которые сделали добровольные взносы на Программу помощи, и призывает другие страны последовать их примеру.

31. **Г-жа Дилогватхана** (Таиланд) говорит, что делегация ее страны поддерживает Программу помощи как средство укрепления международного мира и безопасности и развития верховенства права. Она высоко оценивает усилия Управления по правовым вопросам и благодарит государства-члены, учрежде-

ния и отдельных лиц, которые поддерживают деятельность по Программе помощи. Она также выражает признательность Отделу кодификации за выпуск публикаций по правовой тематике и прочих материалов, включая «Курс лекций» и «Исторический архив», доступные через Библиотеку аудиовизуальных материалов по международному праву. Оратор также признательна за поддержку, оказываемую по линии Программы стипендий в области международного права квалифицированным кандидатам из развивающихся стран. Региональные курсы имеют не менее важное значение, так как они дают возможность практикующим юристам в таких странах получить высококачественную подготовку в области международного права. Таиланд сохраняет приверженность в отношении поддержки Программы помощи, принимая у себя семинары и курсы, и продолжит поддерживать региональные курсы в 2014 и 2015 годах. Жизненно важно, чтобы Программа надлежащим образом финансировалась; она выражает благодарность государствам, которые сделали добровольные взносы на Программу, и призывает другие страны последовать их примеру.

32. **Г-н Ботора** (Эфиопия), высоко оценивая работу Консультативного комитета и Отдела кодификации в текущем году, говорит, что с изменением глобальной реальности сфера действия международного права расширяется в целях охвата новых областей, таких как международная торговля, защита окружающей среды, права человека, ответственность государства, урегулирование споров и правопреемство государства. Отныне субъектами международного права становятся не только государства, но и отдельные лица, группы лиц и международные организации. В связи с этим важно расширять преподавание, изучение и распространение международного права в соответствии с Программой помощи.

33. Обеспокоенность вызывает тот факт, что в последние годы значительно сократились добровольные взносы на Программу помощи и что имеющихся ресурсов недостаточно для проведения любых региональных курсов или для дальнейшего развития Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву в 2014–2015 годах. Делегация Эфиопии полностью поддерживает вывод Консультативного комитета о том, что добровольные взносы не являются устойчивым методом финансирования и что необходимые ресурсы должны выделяться из регулярного бюджета.

34. Эфиопия продемонстрировала свою решимость поддержать Программу помощи, приняв у себя региональные курсы по международному праву для Африки в 2011, 2012 и 2013 годах, и она готова и впредь принимать их. Эти курсы должны проводиться регулярно, так как они дают возможность для обсуждения важных проблем в области международного права с уделением особого внимания Африканскому континенту, хотя они приносят пользу не только Африке, а всему международному сообществу. Оратор призывает Управление по правовым вопросам к дальнейшему расширению сотрудничества с Африканским союзом, Экономической комиссией Организации Объединенных Наций для Африки, Африканским институтом международного права, Африканской комиссией права и африканскими университетами. Программа помощи помогает африканским странам не только быть в курсе последних достижений в области международного права, но также принимать участие в региональных и международных совещаниях по вопросам права в целях дальнейшего отстаивания законных интересов региона.

35. **Г-н Джойини** (Южная Африка) говорит, что его страна поддерживает Программу помощи, особенно в связи с развитием международного права в Африке. Необходимо отметить, что Африканский союз способствует организации региональных курсов для Африки и что недавно был создан Африканский институт международного права для работы над прогрессивным развитием и кодификацией международного права на континенте, содействия достижению целей и принципов Африканского союза и дальнейшей работы по пересмотру договоров в Африке. Кроме того, на Саммите Африканского союза в мае 2013 года было принято решение, что африканские государства должны поддержать надлежащее финансирование Программы помощи, в случае необходимости за счет средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. По этой причине, в частности, его правительство высказалось за финансирование Программы помощи за счет регулярного бюджета.

36. **Г-н Арбогаст** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его правительство выражает удовлетворение по поводу того, что оно является членом Консультативного комитета по Программе помощи, который на последнем ежегодном заседании занимался проблемами финансирования, как никогда ранее. Программа внесла большой вклад в обучение студентов и практикующих специалистов всего мира в об-

ласти международного права и продолжает пользоваться решительной поддержкой. Знание международного права содействует укреплению верховенства права на национальном и международном уровнях и дает новым поколениям юристов, судей и дипломатов более глубокое понимание сложных инструментов, которые управляют взаимосвязанным миром. Оратор высоко оценивает творческие подходы, с помощью которых Отдел кодификации способен обеспечивать функционирование важных программ, несмотря на ограниченность ресурсов.

37. **Г-н Арбогаст** надеется, что осуществление принципа верховенства закона приведет к новым возможностям для надлежащей поддержки ресурсами региональных курсов по международному праву, Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву и другой деятельности по Программе помощи. Важно, чтобы в предстоящие годы Программа успешно осуществлялась.

38. **Г-жа Милькай** (Аргентина) говорит, что Программа помощи преследует двоякую цель — распространение международного права как инструмента содействия верховенству права и укрепление потенциала, в частности в развивающихся странах. Публикации Отдела кодификации и Договорной секции, а также Исторический архив и дополнительные научные материалы, доступные через Библиотеку аудиовизуальных материалов по международному праву, — все это является бесценными ресурсами для государств-членов, так как ими пользуются государственные должностные лица, практикующие юристы и студенты, которые стремятся углубить свои знания в области международного права. Делегация Аргентины также считает региональные курсы по международному праву полезным средством подготовки. Вызывает беспокойство, однако, что региональные курсы для Азиатско-Тихоокеанского региона были отменены из-за отсутствия финансирования и что по аналогичной причине не было подтверждено проведение второго учебного курса для Латинской Америки и Карибского бассейна.

39. Курсы по международному праву в Гагской академии международного права и Женевский семинар по международному праву имеют давнюю традицию предоставления подготовки юристов-международников, особенно специалистов из развивающихся стран, и они известны высококачественным обучением и уровнем профессиональной подготовки. Причиной для беспокойства является хрониче-

ческая нехватка ресурсов в целевом фонде для стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права. Необходимы усилия для обеспечения того, чтобы эта стипендия по-прежнему присуждалась каждый год. Достоинно сожаления, что в докладе по Программе помощи не было никакой информации об этой стипендии, которая хоть и назначается Отделом по вопросам океана и морскому праву, является неотъемлемой частью Программы.

40. Делегация Аргентины надеется, что, какая бы информация о стипендии ни содержалась в докладе Генерального секретаря по океанам и морскому праву, об этой стипендии все равно будет идти речь в будущих докладах Отдела кодификации, как это всегда было вплоть до шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Так или иначе делегация страны оратора высоко оценивает усилия Секретариата по поддержке деятельности по Программе, несмотря на все больший дефицит ресурсов.

41. Каждый год государства-члены подтверждают свое обязательство в отношении поддержки Программы помощи, так как она способствует подготовке их собственных чиновников и юристов-международников. Тем не менее ситуация, описанная в докладе Генерального секретаря, выглядит в высшей степени тревожно: в 2013 году было отменено два региональных курса, даже несмотря на то, что принимающие их страны были готовы покрыть 25 процентов расходов, по причине отсутствия добровольных взносов для покрытия остальных 75 процентов; Библиотека аудиовизуальных материалов может прекратить свою работу к концу года; и выпуск публикаций по правовой тематике осуществляется со значительной задержкой.

42. Спрос на подготовку в области международного права растет, и имеющиеся знания в данной области крайне важны и необходимы для обеспечения верховенства права на международном уровне. Консультативный совет недавно пришел к выводу, что продолжать финансировать Программу помощи только за счет добровольных взносов нецелесообразно и неэффективно; в 2013 году поступила лишь незначительная часть таких взносов. Шестой комитет должен в этой связи признать, что идея финансирования Программы на основе имеющихся ресурсов нереалистична. Неясно, почему вопреки мандату, содержащемуся в пункте 7 резолюции 67/91 Генеральной Ассамблеи, средства для Программы не были включены в смету расходов программы на двухлетний период

2014–2015 годов. Тем не менее рекомендации Консультативного комитета сформулированы четко: все компоненты Программы должны финансироваться за счет средств регулярного бюджета. Аргентина, как член Группы 77 и Китая, а также СЕЛАК, будет содействовать усилиям обеих групп и других стран по обеспечению выполнения этих рекомендаций, с тем чтобы следующие поколения юристов из развитых и развивающихся стран имели возможность получать необходимую им подготовку.

43. **Г-жа Мохтар** (Малайзия), высоко оценивая усилия Отдела кодификации по обеспечению максимально широкого участия в мероприятиях в рамках Программы помощи, несмотря на острую нехватку финансовых ресурсов и логистических решений, говорит, что Программа предоставляет неоценимые возможности для участников из развивающихся стран и стран с переходной экономикой для более углубленного понимания международного права. Правительство страны оратора приветствует успех Программы стипендий в области международного права, высокий спрос на которую свидетельствует о ее качестве. Кроме того, растет спрос на региональные курсы по международному праву; правительство Малайзии с удовлетворением отмечает, что региональные курсы для Африки были проведены в Аддис-Абебе в апреле 2013 года, признавая важную роль эфиопского правительства как их устроителя, также правительство признательно странам, которые согласились принять у себя региональные курсы для Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна.

44. Вызывает беспокойство, что отсутствие финансирования угрожает продолжению деятельности по Программе в ближайшем будущем. Делегация оратора разочарована отменой региональных курсов для Азиатско-Тихоокеанского региона из-за дефицита средств и возможным прекращением работы Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву. Деятельность по Программе в период 2014–2015 годов должна обеспечиваться за счет финансирования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций согласно требованию резолюции 67/91 Генеральной Ассамблеи. В то же время делегация оратора призывает государства-члены продолжать делать добровольные взносы в целях обеспечения беспрепятственного осуществления Программы.

45. **Г-н Мадуреира** (Португалия) говорит, что его делегация одобряет руководящие принципы и реко-

мендации, изложенные в докладе Генерального секретаря. Публикации Управления по правовым вопросам служат бесценным инструментарием для практикующих юристов, ученых и учреждений, особенно в развивающихся странах, и их бесплатное распространение через интернет делает их гораздо более практически полезными. Создание сайта Отдела кодификации стало еще одним важным событием. Делегация Португалии призывает Отдел продолжить изучение дополнительных возможностей по возобновлению мероприятий по учебной подготовке и рада услышать, что Отдел рассматривает возможность определения постоянных мест проведения региональных курсов по международному праву для Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона, а также Латинской Америки и Карибского бассейна.

46. Библиотека аудиовизуальных материалов по международному праву является важным инструментом; делегация Португалии надеется, что расширение Исторического архива продолжится в ответ на постоянно растущий спрос на его услуги. Программа стипендий в области международного права также играет важную роль в предоставлении юридической подготовки, особенно это касается студентов и практикующих специалистов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Таким образом, делегация Португалии довольна усилиями, предпринятыми для сохранения числа стипендий, предоставляемых по Программе.

47. Несмотря на значительные успехи Программы помощи, охват ею должен быть дополнительно расширен посредством обеспечения более многочисленных материалов на различных языках, представленности основных правовых систем и баланса между различными географическими регионами с учетом ограниченности доступных ресурсов. Правительство Португалии активно поддерживает преподавание и изучение основных вопросов международного права на двустороннем уровне, особенно с португалоговорящими странами и другими развивающимися странами. Добровольные взносы больше не являются подходящим способом финансирования Программы; необходимо обеспечить более надежное финансирование по линии регулярного бюджета в соответствии с резолюцией 67/91 Генеральной Ассамблеи. Мероприятия по Программе так же важны, как и региональные курсы по международному праву, и подготовка, предоставляемая с помощью Библиотеки ау-

диовизуальных материалов, не может просто так быть прекращена из-за отсутствия средств.

48. **Г-н Гонсалес** (Чили) говорит, что растет влияние международного права на состояние общества и что знание и понимание международного права особенно важно для юристов, законодателей и судей, и в связи с этим его распространение является общественно полезным и необходимым. С учетом данного обстоятельства его правительство делает добровольные взносы на Программу помощи и стипендию имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права и принимает у себя Программу внешней помощи Гаагской академии международного права для Латинской Америки, которая приобщает молодых людей к знаниям в области международного права и расширяет их. Его правительство также придает большое значение Программе стипендий в области международного права и региональным курсам по международному праву.

49. Отмена региональных курсов для Азиатско-Тихоокеанского региона, которые были запланированы на ноябрь 2013 года, достойна сожаления и доказывает, что добровольные взносы не являются устойчивым источником финансирования. Из этого следует, что региональные курсы и Библиотека аудиовизуальных материалов по международному праву должны финансироваться за счет средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Как член Консультативного комитета, Чили поддерживает его рекомендации, изложенные в докладе Генерального секретаря, и призывает Шестой комитет принять их, с тем чтобы курсы, которые должны быть проведены в Эфиопии, Уругвае и Таиланде в 2014 году, и курсы, запланированные на 2015 год, наряду с другими мероприятиями по Программе могли продолжить свою работу. С 2004 года не был проведен ни один региональный курс для Латинской Америки и Карибского бассейна, и правительство Чили в этой связи признательно Уругваю за предложение принять у себя такой курс в 2014 году.

50. **Г-жа Волдейоханнес** (Эритрея) говорит, что уважение и понимание международного права крайне важно и необходимо для мирного сосуществования народов, и добиться этого только политическими средствами невозможно. Международное право все более усложняется; в результате этого требуется все больше квалифицированных специалистов в этой области. Программа помощи играет важную роль в продвижении международного права; особую пользу она

приносит правительственным чиновникам, юристам и студентам в развивающихся странах, где студенты и молодые люди, благодаря распространению материалов по правовой тематике, получают возможность приобретать более обширные специальные знания в области международного права и играть более активную роль в этой сфере профессиональной деятельности.

51. Делегация Эритреи высоко оценивает деятельность Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву, которая является полезным инструментом, содействующим большему пониманию роли Организации Объединенных Наций в области международного права и удовлетворению растущего спроса на подготовку, получить которую с помощью традиционных курсов невозможно. Несмотря на это, региональные курсы в рамках Программы помощи должны проводиться на регулярной основе, и другие развивающиеся страны должны иметь возможность принимать их у себя. Делегация Эритреи поддерживает идею создания устойчивого механизма финансирования этой Программы.

52. **Г-жа Мвайпопо** (Объединенная Республика Танзания) говорит, что Программа помощи продолжает содействовать укреплению потенциала в области международного права и удовлетворять все увеличивающийся спрос на подготовку и доступ к материалам по международно-правовой тематике. Преподавание, изучение и распространение международного права также необходимы для продвижения верховенства закона на национальном и международном уровне. Делегация страны оратора с удовлетворением отмечает, что в апреле 2013 года в Аддис-Абебе был проведен региональный семинар по международному праву для юристов из африканских стран, и выражает признательность Африканскому союзу и другим государствам, которые внесли добровольные взносы, тем самым содействуя осуществлению Программы помощи в Африке.

53. Правительство страны оратора одобряет предложение правительства Эфиопии принять у себя другие региональные курсы в 2014 году, а также создание Африканского института международного права в целях содействия преподаванию и развитию международного права на континенте; партнерские отношения Института с Отделом кодификации принесут большую пользу. Еще одним приятным событием стало расширение Библиотеки аудиовизуальных ма-

териалов по правовой тематике, которой пользуются как развитые, так и развивающиеся страны.

54. Деятельность, осуществляемая в рамках Программы помощи, заслуживает того, чтобы ее поддерживали государства-члены; страна оратора признательна тем странам, которые сделали добровольные взносы. В то же время она одобряет рекомендации, касающиеся продолжения Программы помощи в период 2014–2015 годов, и согласна с тем, что Программа должна полностью финансироваться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

55. **Г-н Ваверу** (Кения) говорит, что в непрерывно меняющейся сфере международного права постоянно существует необходимость в расширении возможностей практикующих специалистов, особенно из развивающихся стран. Он выражает признательность тем государствам-членам, которые сделали добровольные взносы в целевой фонд Программы помощи, и призывает другие страны последовать их примеру. Вместе с тем стало ясно, что добровольные взносы не являются устойчивым источником финансирования, так как ряд запланированных мероприятий были отменены или отложены из-за нехватки ресурсов. Следовательно, Программа должна быть обеспечена необходимыми ресурсами за счет средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 7 резолюции 67/91 Генеральной Ассамблеи.

56. **Г-жа Таратухина** (Российская Федерация) говорит, что деятельность, осуществляемая в рамках Программы помощи, в частности Программа стипендий в области международного права, региональные курсы по международному праву, публикация высококачественных материалов по правовой тематике и подготовка, предоставляемая с помощью Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву, гораздо более эффективно обеспечивают продвижение верховенства права на международном уровне, чем создание бесконечных органов при Секретариате с непонятными мандатами в этой области. К сожалению, проблемы Программы зачастую неоправданно игнорировались. Из-за отсутствия надлежащего финансирования за счет добровольных взносов Программа оказалась на грани закрытия, несмотря на тот факт, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 67/91 дала четкий мандат на ее финансирование. Делегация страны оратора надеется, что проблема финансирования будет разрешена, особенно с учетом того, что бюджет Программы является

скромным по сравнению с бюджетами вышеупомянутых органов Секретариата.

57. **Г-н Кансела** (Уругвай) говорит, что региональные курсы по международному праву имеют большое значение для его региона в частности и для всех развивающихся стран вообще. Его правительство обеспокоено, что курсы не проводятся регулярно каждый год, и особенно тем обстоятельством, что никакие курсы не проводились в Латинской Америке и Карибском бассейне с 2004 года. В одних случаях препятствием было отсутствие соглашения о том, какая страна станет принимающей, а в других – отсутствие финансирования. Уругвай недавно преодолел первое препятствие, заключив такое соглашение с Организацией Объединенных Наций; что касается второго, то его правительство согласилось покрыть свою долю расходов, связанных с организацией курсов в 2014 году. Однако в докладе Генерального секретаря указывается, что достаточных финансовых средств не хватает не только на региональные курсы, но и на Программу помощи в целом. Консультативный комитет отмечает, что добровольные взносы являются недостаточно эффективным методом финансирования деятельности по Программе, в частности региональных курсов и Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву, и вновь обращается с просьбой к Генеральному секретарю, содержащейся в пункте 7 резолюции 67/91 Генеральной Ассамблеи, обеспечить необходимые ресурсы для продолжения Программы.

58. Региональные курсы для Азиатско-Тихоокеанского региона должны были проводиться в Таиланде в 2013 году, в связи с чем были приняты все организационные меры, включая отбор участников, но они были отменены из-за отсутствия финансовых средств. Такой поворот событий подтверждает необходимость обеспечить финансирование таких курсов за счет средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, а не добровольных взносов. Делегация Уругвая надеется, что Комитет примет соответствующую резолюцию.

59. **Г-н Редмонд** (Ирландия) говорит, что его делегация приветствует Программу стипендий в области международного права и региональные курсы, состоявшиеся в Аддис-Абебе и Бангкоке. Стоит рассмотреть возможность сделать один из этих городов постоянным местом проведения региональных курсов, не отказываясь от возможности их проведения в другом городе. Делегация Ирландии также с удовлетво-

рением отмечает, что правительство Уругвая заключило с Организацией Объединенных Наций соглашение о том, что Уругвай станет принимающей страной в отношении региональных курсов для Латинской Америки и Карибского бассейна. Делегация Ирландии одобряет продолжающееся расширение возможностей Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву. Впечатляющий рост числа пользователей свидетельствует о высоком качестве Библиотеки и инновационных средствах передачи правовой информации.

60. Правительство Ирландии считает, что надлежащее понимание международного права играет решающую роль в продвижении верховенства права. По этой причине оно регулярно делает небольшие добровольные взносы на программу и призывает других принять на себя аналогичное обязательство.

61. **Г-жа Гильен-Грильо** (Коста-Рика) говорит, что знание и практика международного права необходимы для укрепления верховенства права на национальном и международном уровнях. Программа помощи в этом отношении является ключевым инструментом. Учебные курсы, организуемые в рамках Программы, жизненно важны для таких стран, как Коста-Рика, которые не имеют достаточных ресурсов для предоставления высококачественной подготовки своим судебным чиновникам, и необходимо обеспечить, чтобы практика их проведения была продолжена. Делегация Коста-Рики с удовлетворением отмечает, что региональные курсы будут проведены в Уругвае в мае 2014 года, и надеется, что будут обеспечены необходимые ресурсы для проведения курсов в Коста-Рике в 2015 году, что в настоящее время обсуждается. Она также высоко оценивает работу Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву и выпуск Отделом кодификации публикаций по правовой тематике.

62. Принимая во внимание важную роль Программы, неспособность обеспечить ее необходимыми ресурсами в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 67/91 Генеральной Ассамблеи, является необъяснимой и неоправданной. Делегация Коста-Рики настоятельно призывает все государства-члены принять необходимые меры для обеспечения дальнейшего осуществления Программы, включая учреждение четкого мандата на выделение необходимых ресурсов в соответствующей резолюции текущей сессии.

63. **Г-н Земет** (Израиль) говорит, что его делегация поддерживает все усилия по активизации распространения и более широкого признания международного права, которое является краеугольным камнем международного мира и безопасности. Региональные курсы по международному праву имеют большое значение для подготовки ученых и чиновников во всем мире; правительство Израиля надеется, что такие курсы будут проводиться чаще и в большем числе регионов мира. Оно также выступает в поддержку Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву и надеется, что для нее найдутся достаточные средства. Как и в предыдущие годы, и несмотря на бюджетные ограничения, Израиль будет делать добровольные взносы в размере 5 тыс. долл. для поддержки работы Библиотеки.

64. **Г-н Силва** (Бразилия) говорит, что инициативы, которые содействуют делу мира и уважению международного права, такие как Программа помощи, должны считаться приоритетными в системе Организации Объединенных Наций. Осуществляемая в рамках Программы длительная работа по укреплению потенциала также делает ее одним из самых эффективных по затратам средств содействия верховенству права на национальном и международном уровнях. Несмотря на это, она постоянно сталкивается с дефицитом финансовых средств. Настало время устранить это противоречие и обеспечить Программу ресурсами, которых она по праву заслуживает.

Пункт 86: Охват и применение принципа универсальной юрисдикции (A/68/113)

65. **Г-н Гариби** (Исламская Республика Иран), выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, в частности принципы суверенного равенства, политической независимости и невмешательства во внутренние дела государств, должны строго соблюдаться при любом судебном разбирательстве. Осуществление судами другого государства уголовной юрисдикции над высокопоставленными должностными лицами, которые пользуются иммунитетом в соответствии с международным правом, нарушает принцип государственного суверенитета; иммунитет государственных чиновников, прочно закрепленный в Уставе и международном праве, должен в полной мере уважаться.

66. Применение универсальной юрисдикции в отношении должностных лиц того или иного государ-

ства — члена Движения неприсоединения вызывает обеспокоенность правовыми и политическими последствиями. Ассамблея Африканского союза, которая обязалась бороться с безнаказанностью, в своем решении Assembly/AU/Dec.420 (XIX) вновь обратилась с просьбой, чтобы ордера на арест, выданные на основании неправомерного использования принципа универсальной юрисдикции, не исполнялись в любом государстве-члене.

67. Необходимо уточнить, какие преступления подпадают под универсальную юрисдикцию, с тем чтобы предупредить ее неправильное применение; Комитет может найти среди решений и постановлений Международного суда и в работе Комиссии международного права полезные в этом отношении примеры. Движение предостерегает от необоснованного расширения перечня таких преступлений, и оно будет принимать активное участие в работе Рабочей группы по этому вопросу, включая обмен информацией и практическим опытом, в целях обеспечения надлежащего применения универсальной юрисдикции.

68. **Г-жа Дьегес Ла О** (Куба), выступая от имени Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), говорит, что страны — члены СЕЛАК придают большое значение вопросу об охвате и применении универсальной юрисдикции, который должен рассматриваться в свете международного права и с уделением особого внимания применимым международным нормам. Международная группа по этому вопросу должна стремиться определить его аспекты, по которым существует консенсус, а также аспекты, которые требуют дальнейшего рассмотрения. В центре внимания дискуссий на текущей сессии должны быть элементы, рассматриваемые в неофициальном документе, представленном Рабочей группой Комитету на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи (A/C.6/66/WG.3/1).

69. Универсальная юрисдикция представляет собой институт международного права, который в силу этого устанавливает сферу ее применения и позволяет государствам осуществлять ее. СЕЛАК считает конструктивным, что ряд государств-членов заявили, что универсальную юрисдикцию не следует путать с международной уголовной юрисдикцией или с обязательством в отношении экстрадиции или судебного преследования (*aut dedere, aut judicare*); они представляют собой различные, но взаимодополняющие правовые институты, имеющие общей целью искоренение безнаказанности. Хотя преждевременно гово-

речь о конечном результате дискуссий в Рабочей группе, нельзя исключить возможность передачи этого вопроса на рассмотрение Комиссии международного права.

70. **Г-н Норман** (Канада), выступая от имени Австралии и Новой Зеландии, говорит, что эти страны давно признают универсальную юрисдикцию над большинством тяжких преступлений в качестве устоявшегося принципа международного права. Однако основная ответственность за судебное преследование лежит на государстве, в котором это преступление было совершено, так как оно имеет наилучший доступ к соответствующим уликам, свидетелям и потерпевшим и больше всего выигрывает от транспарентности судебного разбирательства и ответственности за исполнение судебного решения. Если государство территориальной юрисдикции неспособно или не желает осуществлять юрисдикцию, то универсальная юрисдикция предусматривает важный дополнительный механизм, гарантирующий, что лица, которые совершили такие преступления, не смогут получить надежное убежище нигде в мире. Такая юрисдикция всегда осуществляется в законном порядке и в соответствии с международным правом; поддержка верховенства закона предполагает, что всем обвиняемым должно быть гарантировано беспристрастное, скорое и справедливое судебное разбирательство.

71. Три делегации приветствуют те государства, которые включили универсальную юрисдикцию в отношении геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений в свое национальное законодательство, и призывают другие страны последовать их примеру. Они также приветствуют создание Рабочей группы и надеются на продолжение дискуссии по этому вопросу.

72. **Г-н Салем** (Египет), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что Группа признает, что универсальная юрисдикция является принципом международного права, призванным обеспечить, чтобы лица, совершившие тяжкие преступления, не ушли от наказания и были преданы правосудию. В соответствии с Учредительным актом Африканского союза он имеет право вмешиваться по просьбе любого государства-члена в ситуации, связанные с геноцидом, военными преступлениями и преступлениями против человечности. Африканские государства также приняли прогрессивные международные документы о правах человека, включая факультативные протоколы, которые дают возможность отдельным лицам

подавать жалобы или претензии в отношении их правительств, и они соблюдают свои обязанности по представлению отчетности в соответствии с договорами о правах человека Организации Объединенных Наций.

73. Вместе с тем Группа хочет подчеркнуть важность соблюдения других норм международного права, включая принцип суверенного равенства государств, территориальную юрисдикцию и иммунитет государственных должностных лиц, при применении принципа универсальной юрисдикции, неправомерное применение которого может подорвать усилия по борьбе с безнаказанностью. Некоторые неафриканские государства и их национальные суды пытаются оправдать произвольное или одностороннее применение или толкование этого принципа на основе обычного международного права. Однако государство, которое опирается на мнимый международный обычай, должно, вообще говоря, доказать перед Международным судом, что предполагаемый обычай настолько устоялся, что стал обычаем, имеющим обязательную юридическую силу.

74. Африканские и другие, согласные с ними государства во всем мире содействуют принятию мер, направленных на то, чтобы покончить с неправомерным применением и политическим манипулированием принципом универсальной юрисдикцией судьями и политиками из государств за пределами Африки, включая нарушение принципа неприкосновенности глав государств в соответствии с международным правом. Группа повторяет просьбу глав африканских государств и правительств в отношении того, чтобы ордеры на арест, выданные на основе неправомерного использования принципа универсальной юрисдикции, не должны исполняться ни одним государством — членом Африканского союза, и отмечает, что Африканский союз в его последнем решении по данному вопросу настоятельно призвал государства-члены использовать принцип взаимности для защиты от злоупотреблений принципом универсальной юрисдикции.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.